

令和4年9月30日

福島県政記者クラブ加盟社 各位

## SATERPS チョルノービリプロジェクト 国際会議開催のお知らせ

福島大学環境放射能研究所（IER）では、“Environmental Radioactivity Risks in Ukraine: Results of pre-war research and contemporary challenges（ウクライナにおける環境放射能リスク：ロシア侵攻以前の研究成果と現在の課題）”と題した SATREPS チョルノービリプロジェクトによる国際会議を10月5日（水）、6日（木）の2日間にわたりポーランドのワルシャワにて開催いたします。

会議には、SATREPS チョルノービリプロジェクトに参加する福島大学、筑波大学から7名およびウクライナから参加する全15の政府機関・研究機関から約20名に加えて、ポーランド、英国、ドイツ、スウェーデン、アメリカ及びカナダの研究機関から研究者が参加します。そして、これまでプロジェクトで得られたチョルノービリ立入禁止区域内の環境を対象とした研究成果のほか、ロシアによるウクライナ侵略戦争の影響を受けた地域について、既に発生した環境影響及び懸念が続く武力攻撃による放射能拡散など、現在ウクライナが抱える環境放射能を中心とした課題並びにそれに対する支援技術について情報共有し、議論します。国際会議へはオンラインでの傍聴も可能ですので、ぜひ取材方よろしくお願ひ申し上げます。

### 記

#### 国際会議

「Environmental Radioactivity Risks in Ukraine: Results of pre-war research and contemporary challenges（ウクライナにおける環境放射能リスク：ロシア侵攻以前の研究成果と現在の課題）」

日 時 令和4年10月5日（水）9：00～18：00 ※ポーランド時間  
10月6日（木）9：00～18：00 ※ポーランド時間  
（日本時間では16：00～25：00頃です）

場 所 ibis Warsaw Centrum（ポーランド・ワルシャワ）

プログラム詳細は下記 URL または二次元コードよりご参照ください。

<https://www.ier.fukushima-u.ac.jp/web/img/ieractivitylog/2022/Agenda%20ERRU%20Seminar%20Final%20.pdf>



なお国際会議に先立つ10月2日(日)から3日間、今年度が最終年度となる SATREPS チョルノービリプロジェクトの進捗やデータについて確認し、成果公表と最終報告をまとめるためのテクニカル会合を開催します。これにはウクライナ側からプロジェクトに参加する政府機関・研究機関が参加します。SATREPS チョルノービリプロジェクトの日本とウクライナの研究者がコロナパンデミック及びロシアによる侵略戦争開始後はじめて一堂に会し、話し合いを持つ場となります。当テクニカル会合について個別に取材をご希望の場合は、下記問い合わせ先までご連絡ください。

## ※SATREPS とは

地球規模課題対応国際科学技術協力プログラム (Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development)。JICA (独立行政法人 国際協力機構) 並びに JST (国立研究開発法人 科学技術振興機構) が共同で実施する、日本と開発途上国の研究者が共同で研究を行うプログラムです。地球規模課題の解決と、両国での科学技術水準の向上を目指しています。

IER では平成 29 (2017) 年度に SATREPS による「チョルノービリ災害後の環境管理支援技術の確立」(チョルノービリプロジェクト) を筑波大学・福島県立医科大学とともに開始しました。ウクライナの 3 つの政府機関および 12 の研究機関と共同で、放射能汚染地域の有効活用というウクライナ政府方針を支援するため、原子力災害後の環境影響評価等の研究活動を実施して参りました。

(傍聴申し込み・お問い合わせ先)  
環境放射能研究所事務室 (担当: 高山)  
電 話 : 024-504-2114  
メー ル : ier@adb.fukushima-u.ac.jp

プログラム詳細（プログラムは暫定版です。変更となる可能性があります。）

Japanese Science and Technology Agency – JST, Japanese International Cooperation Agency - JICA  
 Institute of Environmental Radioactivity, Fukushima University, Japan (IER)  
 University of Tsukuba, Japan (UT)  
 State Agency of Ukraine of Exclusion Zone Management- SAUEZM  
 National Academy of Sciences of Ukraine- NASU  
 National Centre for Nuclear Research, Poland (NCBJ), TVIS POLSKA, LLC

**International Seminar**  
**Environmental Radioactivity Risks in Ukraine:**  
**Results of pre-war research and contemporary challenges**

Conference Center of the Hotel “ibis Warszawa Centrum”, Al. Solidarności 165, Wola, Warsaw, Poland

**AGENDA**  
**5 October 2022**

**Registration in the lobby of “ibis Warszawa Centrum”**

**8:30-9:00**

Pre-register for those not on the agenda by emailing the Organizing Committee Secretariat:  
[errusecretariat@gmail.com](mailto:errusecretariat@gmail.com) - please send your name and affiliation.

**Opening Session**

Convenors: K.Nanba, M.Shevchuk, G. Krzysztosek

9:00-9:03	0.1	Greetings from Institute of Environmental Radioactivity, Fukushima University, Japan	K.Nanba, <i>IER</i>
9:04-9:07	0.2	Greetings from University of Tsukuba	Y.Onda, <i>UT</i>
9:08-9:11	0.3	Greetings from State Agency of Ukraine of Exclusion Zone Management	M.Shevchuk, <i>SAUEZM</i>
9:12-9:16	0.4	Greetings from National Centre for Nuclear Research	G.Krzysztosek, <i>NCBJ</i>
9:17-9:20	0.5	Greetings from National Academy of Sciences of Ukraine	A.Nosovsky, <i>ISP NPP NASU</i>
9:20-9:35	0.6	Consequences of the occupation of the Chernobyl Exclusion Zone and the planed steps to continue renovation of the monitoring network and to establish state-of-the art measures to ensure more effective Zone's management	M.Shevchuk, O.Nasvit, V.Solodka <i>SAUEZM</i>
9:35 - 9:50	0.7	Scientific problems to be solved on the way of transforming the "Shelter" structure of Chernobyl Nuclear Power Plant into an ecologically safe system	A. Nosovsky <i>ISP NPP</i>
9:50-10:05	0.8	Overview of the SATREPS Project "Strengthening of the environmental radiation control and legislative basis in Ukraine for the environmental remediation of radioactively contaminated sites"	K.Nanba, <i>IER</i> Y. Onda, <i>UT</i>
10:05 - 10:20	0.9	Overview of research projects of UK Radiation and the Environment (RATE) programme in Chernobyl Exclusion Zone and surrounding areas during the last decade	<i>J. Smith,</i> <i>Portsmouth</i> <i>University</i>
10:20-10:35	0.10	Risks of nuclear accidents during the invasion of Ukraine by Russian troops	A. Nosovsky <i>ISP NPP,</i> T.Kutuzova, <i>SNRIU</i>

プログラム詳細（プログラムは暫定版です。変更となる可能性があります。）

10:35-10:50		Coffee Break	
-------------	--	--------------	--

## Session 1 : Results of research in modeling and measurements in Chernobyl Exclusion Zone

Convenors: Y.Onda, J.Smith

SUB- PROJECT 1: Cooling Pond and its vicinity			
		<i>Radiochemistry of the Cooling Pond</i>	
10:50-11:05	1.1	Chemical analysis of radionuclide in Chernobyl Cooling Pond	T. Kanasashi, I. M. M. Rahman <i>IER</i> A.Sakaguchi S. Yamasaki <i>UT</i>
11:05-11:20	1.2	<sup>90</sup> Sr and <sup>137</sup> Cs concentration in bottom and dried territories of the former bottom: dynamics during the drawdown	V Protsak, V.Kanivets <i>UHMI</i>
11:20-11:35	1.3	<sup>90</sup> Sr and <sup>137</sup> Cs concentration in water of new water bodies created during the CP drawdown	D.Veremenko, S.Kireev <i>Ecocentre</i>
		<i>Aquatic Radiobiology and Radioecology - CP &amp; nearby water bodies</i>	
11:35-11:50	1.4	<sup>90</sup> Sr and <sup>137</sup> Cs dynamics in the hydrobionts of the Cooling Ponds	D. Gudkov <i>IGB</i> (remotely)
11:50-12:05	1.5	<sup>137</sup> Cs in fish and predator-prey relationship	T. Kanasashi. T.Wada <i>IER</i>
12:05-12:20	1.6	Model experiments to support field observations on uptake and excretion of <sup>137</sup> Cs and <sup>90</sup> Sr from the silver Prussian carp ( <i>Carassius gibelio</i> )	P. Pavlenko <i>NUBIP UIAR</i>
12:20-12:35	1.7	Clean feed and Prussian Blue application as a countermeasure to reduce the <sup>90</sup> Sr and <sup>137</sup> Cs levels in fish from contaminated lakes	V. Kashparov <i>NUBIP UIAR</i>
		<i>CP surface water modeling</i>	
12:35-12:50	1.8	Modeling and forecasting of radionuclide dynamics in the CP	R.Bezhenar <i>IMMSP</i> (remotely) M Zheleznyak
		<i>Radiobiology and Radioecology -CP nearby territories</i>	
12:50-13:05	1.9	Radioecological research newly formed Rodents population on the Cooling Pond under the decommissioning	D.Vishnevsky T.Melnychuk K.Korepanova <i>CherReserve</i>
13:05-13:20	1.10	Radiobiological research newly formed Rodents population on the Cooling Pond under the decommissioning	O. Burdo <i>INR</i> H Ishiniwa <i>IER</i> (remotely)
13:20-14:15		Lunch Break	

Convenors: O.Nasvit, V.Kashparov

SUB- PROJECT 1: Cooling Pond and its vicinity			
<i>CP groundwater fluxes and contamination</i>			
14:15-14:30	1.11	Overview of the results of the research of the CP groundwaters in the pre-drawdown period	D.Bugay

プログラム詳細（プログラムは暫定版です。変更となる可能性があります。）

14:30-14:45	1.12	Establishment of new groundwater monitoring sites and groundwater modeling around the Chernobyl Nuclear Power Plant site	H.Sato, <i>UT</i> S.Kireev, D.Veremenko <i>Ecocentre</i> .M.Gusyev <i>IER</i>
14:45-15:00	1.13	Evaluating radionuclides and groundwater trends change due to cooling pond drainage at the Chernobyl Nuclear Power Plant site	H.Sato, <i>UT</i> M.Gusyev <i>IER</i>
<b>SUB- PROJECT 2: Radionuclides in watersheds, rivers and reservoirs of the area impacted by the Chernobyl accident</b>			
15:00-15:15	1.14	Radionuclide dynamics on the watershed and in the small rivers of ChEZ	Y.Igarashi, H.Wakiyama <i>IER</i> G.Laptev UHMI S Kireev, D.Veremenko <i>Ecocentre</i>
15:15-15:30	1.15	Physical chemical transformations of the radionuclides deposited on the watersheds of ChEZ	G Laptev, V.Protsak <i>UHMI</i> A.Konoplev, <i>IER</i>
15:30-15:45	1.16	Modeling of the radionuclide wash-off from the Pripjat River floodplain upstream ChEZ	S.Kivva, O.Pylypenko, <i>IMMSP</i> M.Zheleznyak <i>IER</i>

## Session 2 : Establishment of state-of-the art monitoring capabilities

Convenor: Y.Igarashi

15:45-16:00	2.1	Laboratory and field monitoring studies of the Ecocentre, Chernobyl: pre-war status and development of new facilities	S.Kireev M Kedranovsky <i>Ecocentre,</i>
16:00-16:15	2.2	Monitoring equipment delivered with SATREPS after the deliberation of the Chernobyl Exclusion zone (ChEZ)	O Brazhiy <i>BROM LTD</i>
16:15-16:30	2.3	3D Mapping and Visualization of Radioactive Sources	J.Hecla . K Vetter <i>Dept.</i> <i>Nuclear</i> <i>Engineering</i> <i>Berkley</i> <i>University,USA</i>
16:30-16:45	2.4	Technical assistance project from Sweden/Norway to address the consequences of military activities and occupation of the Chernobyl Exclusion Zone (CEZ) by Russian invading troops in 2022	E.Howell, <i>AFRY</i> <i>Sweden</i>
16:45-17:00	2.5	Review of the Polish network for early detection of radioactive contamination	W. Krysinski <i>NAEA. Poland</i>
17:00-17:15	2.6	The developments in airborne geophysical survey technologies and methodologies their application for assessment of radiological contamination due to military actions.	Y. Zabulonov, B. Burtniak, B. Zlobenko, V. Kovach <i>Institute of</i> <i>Environmental</i> <i>Geochemistry</i> <i>NASU of Ukraine</i>

プログラム詳細（プログラムは暫定版です。変更となる可能性があります。）

## Session 4 : Assessment of the environmental losses in ChEZ due to the war

Convenor: M.Zheleznyak

17:15 -17:30	4.1	Methods of evaluation of ecological losses caused by war, including areas affected by radiation, which are being developed in Ukraine under coordination of the Operational Headquarters" (OH)	O.Kryvoruchkina (Coordinator of OH, Ukrainian Parliament member),M Talerko (ISP NPP),
17:30 -17:45	4.2	Potential radiological and chemical impacts on groundwater associated with military actions.	E.Howell, R.Avilla, D.Bugai, AFRY Sweden

17:45- 18:00	Discussion		
-----------------	------------	--	--

## 6 October 2022

## Session 1 : Results of research in modeling and measurements in Chornobyl Exclusion Zone (continuation)

Convenors: K.Nanba, O.Nasvit

SUB- PROJECT 2: Radionuclide dynamics in forest systems			
9:00- 9:20	1.17	Radiological danger of wildland fires for firefighting in heavily contaminated places in the Chornobyl exclusion zone	V. Kashparov NUBIP UIAR
9:20- 9:35	1.18	Ecological consequences of Russian invasion in forest ecosystems of the Zone	O Borsuk Ch Reserve
9:35- 9:55	1.19	Drone studies of the forest ecosystems in the ChEZ	D Holiaka (remotely), UIAR Y. Onda, UT V. Kashparov UIAR Y. Igarashi IER V.Yoschenko IER (remotely)
9:55- 10:10	1.20	Implementation of remote sensing technologies in the ChEZ	O.Yasinsky, TVIS
SUB- PROJECT 3: Atmospheric dispersion of aerosols			
10:10- 10:30	1.21	Modeling of forest fires in ChEZ by LEDI Model	M,Talerko ISP NPP
10:30- 10:45	1.22	Modeling of forest fires in ChEZ by RODOS system	L Tabachnyi UHMC
10:45- 11:00	1.23	Processing of the satellite monitoring data on the forest fire in ChEZ	Y.Igarashi IER
11:00- 11:15	Coffee Break		

プログラム詳細（プログラムは暫定版です。変更となる可能性があります。）

### Session 3 : Development and implementation of the tools to predict and respond to accidents

Convenor: M.Gusyev

11:15-11:35	3.1	Modeling of the consequences of the potential accidents at ZNPP by JRODOS system in KIT, Germany, and coordination with IER and with the Ukrainian Rodos Centers	D.Trybushnyi, <i>KIT</i> L.Tabachnyi, <i>UHMC</i> M.Zheleznyak <i>IER</i>
11:35-11:50	3.2	Modeling of the consequences of the potential accidents at all Ukrainian NPPs by JRODOS system in Center Prediction Consequences of Radiation Accidents in Ukrainian Hydrometeorological Center of SSES	L.Tabachnyi <i>UHMC</i>
11:50-12:10	3.3	Implementation of JRODOS system for the assessment of radiation safety for the planned sites of the location of the designed Polish NPP	S.Potemski <i>NCBJ</i>
12:10-12:30	3.4	GIS- and Modeling-based Assessment of Soil and Groundwater Radioecological Vulnerability in Ukraine	B.Faybishenko, et al. <i>Lawrence Berkeley National Laboratory;</i> M.Zavarin <i>Lawrence Livermore National Laboratory, et al (remotely)</i>
12:30-12:50	3.5	Optimizing Emergency Response Protection Strategies for Nuclear Accidents	V.Korolevych, L. Lebel <i>Canadian Nuclear Laboratories (remotely)</i>
12:50-13:00		Discussion on Session 3 presentations	
13:00-14:00		Lunch Break	

### Session 1 : Results of research in modeling and measurements in Chernobyl Exclusion Zone (continuation)

Convenor: M.Zheleznyak

		<b>SUB- PROJECT 4: Strengthening of the ChEZ management</b>	
14:00-14:20	1.24	Experience of the environmental management in the zone impacted by the Fukushima Daiichi accident and its implementation within the SATREPS project for the strengthening of the ChEZ's management	K.Nanba, Y.Igarashi, <i>IER</i> O.Nasvit, <i>SAUEZM</i> T.Kutuzova <i>SNRIU</i>
14:20-14:40	1.25	Legislative support for the radiation safety and ChEZ management by the National Commission Radiation Protection at Ukrainian Parliament	O.Kopylenko, Head <i>NCRP, UP member</i>
14:40-15:00	1.26	Key results of the iClear Project in ChEZ and Narodychi district	J.Smith <i>UP.</i> , G.Laptev <i>UHMI</i>
15:00-15:20	1.27	Zoning of radioactively contaminated territories after the Chernobyl accident	V. Kashparov <i>UIAR</i>

プログラム詳細（プログラムは暫定版です。変更となる可能性があります。）

### Seminar Closing Session

15:20- 16:20	FD	Final Discussion <i>Panel speakers- moderators:</i> K.Nanba, Y.Onda, J.Smith, Y. Igarashi, A.Nosovsky S.Kireev, V Protsak, S.Potempski, V.Kashparov, O.Kryvoruchkina, O.Kopylenko, T.Kutuzova, O.Nasvit, M.Zheleznyak, M.Gusyev., D.Vishnevsky, D.Tabachnyi, J.Hecla, E.Howell
16:20 - 16:30		Closing remarks

16:30 -17:30 Informal discussions (all participants)